



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 7197

Regulasiekoerant

Vol. 437

Pretoria, 9 November 2001

No. 22804



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROCLAMATIONS				PROKLAMASIES			
R. 55	Public Service Act (103/1994): Amendment of Schedule 2.....	3	22804	R. 55	Staatsdienswet (103/1994): Wysiging van Bylae 2	3	22804
R. 58	Remuneration of Public Office Bearers Act (20/1998): Salaries and allowances of Members of the National Assembly and Permanent Delegates to the National Council of Provinces.....	3	22804	R. 58	Wet op die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs (20/1998): Salarisse en toelaes van Lede van die Nasionale Vergadering en Vaste Afgevaardigdes na die Nasionale Raad van Provinsies.....	6	22804
R. 59	do.: Determination of the upper limit of the salaries and allowances of Premiers, Members of Executive Councils and Members of Provincial Legislatures.....	9	22804	R. 59	do.: Bepaling van die boonste perk van die salarisse en toelaes van Premiers, Lede van Uitvoerende Rade en Lede van Provinsiale Wetgewers.....	12	22804
R. 60	do.: Salaries and allowances of the Deputy President, Ministers and Deputy Ministers (National Executive Authority...)	15	22804	R. 60	do.: Salarisse en toelaes van die Adjunkpresident, Ministers en Adjunkministers.....	18	22804
GOVERNMENT NOTICES				GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Health, Department of				Arbeid, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1102	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations relating to salt: Correction Notice.....	20	22804	R. 1105	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingsraad vir die Teekamer-, Restaurant- en Verversingsbedryf, Pretoria: Uitbreiding van Wysiging van Kollektiewe Ooreenkoms na Nie-partye..	21	22804
Labour, Department of				Gesondheid, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1105	Labour Relations Act (66/1995): Bargaining Council for the Tearoom, Restaurant and Catering Trade, Pretoria: Extension of Amendment of Collective Agreement to Non-parties.....	21	22804	R. 1102	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheids- middels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies betreffende sout: Verbeteringskennisgewing	20	22804
National Treasury				Nasionale Tesourie			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1100	Military Pensions Act (84/1976): Correction Notice	22	22804	R. 1100	Wet op Militêre Pensioene (84/1976): Verbeteringskennisgewing	23	22804

PROCLAMATIONS*by the**President of the Republic of South Africa***No. R. 55, 2001****AMENDMENT OF SCHEDULE 2 TO THE PUBLIC SERVICE ACT, 1994**

In terms of section 7 (5) (a) (ii) of the Public Service Act, 1994 (promulgated under Proclamation No. 103 of 1994), I hereby amend, at the request of the Premier of Gauteng, Schedule 2 to the said Act, in respect of Gauteng, by the insertion in columns 1 and 2 of Schedule 2, after the words "Department of Sport, Recreation, Arts and Culture" and "Head: Sport, Recreation, Arts and Culture", of the words "Gauteng Shared Services Centre" and "Head: Gauteng Shared Services Centre", respectively.

Given under my Hand and Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of October, Two Thousand and One.

T. M. MBEKI**President**

By Order of the President-in-Cabinet:

G. FRASER-MOLEKETI**Minister of the Cabinet****PROKLAMASIES***van die**President van die Republiek van Suid-Afrika***No. R. 55, 2001****WYSIGING VAN BYLAE 2 BY DIE STAATSDIENSWET, 1994**

Ingevolge artikel 7 (5) (a) (ii) van die Staatsdienswet, 1994 (gepromulgeer deur Proklamasie No. 103 van 1994), wysig ek hierby, op versoek van die Premier van Gauteng, Bylae 2 by vermelde Wet, ten opsigte van Gauteng, deur in kolomme 1 en 2 van Bylae 2, na die woorde "Departement van Veiligheid en Skakeling" en "Hoof: Veiligheid en Skakeling", onderskeidelik die woorde "Gauteng Gedeelte Dienssentrum" en "Hoof: Gauteng Gedeelte Dienssentrum" in te voeg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Vier-en-twintigste dag van Oktober, Tweeduisend en Een.

T. M. MBEKI**President**

Op las van die President-in-Kabinet:

G. FRASER-MOLEKETI**Minister van die Kabinet****No. R. 58, 2001****SALARIES AND ALLOWANCES OF MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY AND PERMANENT DELEGATES TO THE NATIONAL COUNCIL OF PROVINCES**

1. In terms of section 3 (1) of the Remuneration of Public Office Bearers Act, 1998 (Act No. 20 of 1998) ("the Remuneration Act"), I hereby determine that the annual salaries and allowances of the various grades of members and office bearers of Parliament mentioned in Column 1 of Schedule 1 shall be as set out in Columns 2, 3 and 4 of Schedule 1 with effect from 1 April 2001, subject to section 3 (6) (a) and (b) of the Remuneration Act.
2. Column 4 of Schedule 1 (Notch 3) applies to a re-elected member who at any time has occupied his or her current office, or an office in the same or a higher grade according to Schedule 2, for a period of at least 24 months in total, whether continuous or not, and whether before or after 2 June 1999.
3. Column 3 of Schedule 1 (Notch 2) applies to all re-elected members other than those referred to in paragraph 2. When a re-elected member to whom Column 3 of Schedule 1 applies has held his or her current office, or an office in the same or a higher grade according to Schedule 2, for a period of 24 months in total, whether continuous or not, Column 4 of Schedule 1 (Notch 3) becomes applicable to that member.

4. Column 2 of Schedule 1 (Notch 1) applies to all members of Parliament who are not re-elected members.
5. For the purposes of calculating the period of 24 months referred to in paragraphs 2 and 3, a re-elected member who—
 - (a) was a member of Parliament or a Provincial Legislature on 1 June 1999; and
 - (b) pursuant to the elections of 2 June 1999, was designated by the Electoral Commission as a member of the National Assembly or a Provincial Legislature, or appointed as a permanent delegate to the National Council of Provinces (NCOP) in terms of section 61 (2) (b) of the Constitution.is regarded to have continued to occupy the position occupied by him or her on 1 June 1999 until so designated or appointed.
6. In terms of section 3 (3) of the Remuneration Act, I determine the amount of R40 000,00 per annum as that portion of the remuneration of a member or office bearer of Parliament mentioned in Column 1 of Schedule 1 to which section 8 (1) (d) of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), shall apply.
7. In this Proclamation, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Remuneration Act, the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, or the relevant Rules and Orders contemplated in section 45, 57 or 70 of the Constitution, bears that meaning; and—
 - (a) "member of Parliament" means a member of the National Assembly or a permanent delegate to the National Council of Provinces; and
 - (b) "re-elected member" means a member of Parliament—
 - (i) who at any time before 2 June 1999 occupied an office mentioned in Schedule 2; and
 - (ii) whose service in any one or more of those offices has not been interrupted at any time for a continuous period of more than 24 months.
8. Proclamation No. 57 of 2000, published in the *Government Gazette* of 28 September 2000 and Proclamation No. R. 53 of 2001, published in the *Government Gazette* of 2 November 2001, are repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this sixth day of November Two Thousand and One.

T. M. MBEKI

President

By Order of the President-in-Cabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister of the Cabinet

SCHEDULE 1

GRADING STRUCTURE, REMUNERATION AND ALLOWANCES OF MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY AND PERMANENT DELEGATES TO THE NATIONAL COUNCIL OF PROVINCES

COLUMN 1		COLUMN 2 (NOTCH 1)			COLUMN 3 (NOTCH 2)			COLUMN 4 (NOTCH 3)		
Grade	Office	Basic salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total remuneration in Rand p.a.	Basic salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total remuneration in Rand p.a.	Basic salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total remuneration in Rand p.a.
Grade F	Speaker: National Assembly (NA) Chairperson: National Council of Provinces (NCOP)	469 829	117 458	587 287	493 320	123 331	616 651	516 812	129 203	646 015
Grade E1	Deputy Speaker: NA Deputy Chairperson: NCOP	381 871	95 468	477 339	400 964	100 241	501 205	420 057	105 015	525 072
Grade E2	Parliamentary Counsellor: President Chief Whip: Majority Party in NA Chief Whip of NCOP Leader of the Opposition in terms of section 57 (2) (d) of the Constitution	311 702	77 925	389 627	327 286	81 822	409 108	342 875	85 715	428 590
Grade D	Parliamentary Counsellor Deputy President	296 147	74 037	370 184	316 877	79 219	396 096	325 761	81 441	407 202
Grade C1	Chairperson of a Committee of a House or a Joint Committee Chairperson of Committees	286 964	71 741	358 705	307 051	76 763	383 814	315 660	78 915	394 575
Grade C2	Chief Whip: Official Opposition/Largest Minority Party in a House Deputy Chief Whip: Majority Party in a House Deputy Chairperson of Committees	278 110	69 527	347 637	297 577	74 395	371 972	305 921	76 480	382 401
Grade B	Leader of a House Whip in a House Leader of a Minority Party other than the Official Opposition where that leader is a member of the NA or a permanent delegate to the NCOP	266 923	66 731	333 654	280 270	70 067	350 337	293 615	73 405	367 020
Grade A1	Member of the NA Permanent Delegate to the NCOP	237 427	59 357	296 784	254 047	63 512	317 559	261 170	65 292	326 462

* Includes the amount of R40 000 per annum determined in this Proclamation as the amount to which section 8 (1) (d) of the Income Tax Act, 1962, applies.

SCHEDULE 2

Grade	Office
Grade F	■ Minister (National Executive Authority) ■ Premier of a Province ■ Speaker: National Assembly ■ Chairperson: National Council of Provinces (NCOP)
Grade E1	■ Deputy Minister (National Executive Authority) ■ Deputy Speaker: National Assembly ■ Deputy Chairperson: NCOP ■ Member of the Executive Council of a Province ■ Speaker: Provincial Legislature (Prov. Leg.)
Grade E2	■ Parliamentary Counsellor: President ■ Chief Whip: Majority Party in National Assembly ■ Chief Whip of NCOP ■ Leader of the Opposition in terms of section 57 (2) (d) of the Constitution
Grade D	■ Parliamentary Counsellor: Deputy President ■ Deputy Speaker: Prov. Leg.
Grade C1	■ Chairperson of a Committee of a House of Parliament or a Joint Committee ■ Chairperson of Committees of a House of Parliament ■ Chief Whip of Majority Party: Prov. Leg.
Grade C2	■ Chief Whip: Official Opposition/Largest Minority Party in a House of Parliament ■ Deputy Chief Whip: Majority Party in a House of Parliament ■ Deputy Chairperson of Committees of a House of Parliament ■ Leader of Opposition in terms of section 116 (2) (d) of the Constitution: Prov. Leg. ■ Chairperson of a Committee of a Provincial Legislature ■ Chairperson of Committees: Prov. Leg.
Grade B	■ Leader of a House of Parliament ■ Whip in a House of Parliament ■ Leader of a Minority Party other than the Official Opposition where that Leader is a member of the National Assembly or a permanent delegate to the NCOP ■ Chief Whip of Official Opposition/Largest Minority Party: Prov. Leg. ■ Deputy Chief Whip of Majority Party: Prov. Leg. ■ Deputy Chairperson of Committees: Prov. Leg.
Grade A1	■ Member of the National Assembly ■ Permanent Delegate to the NCOP ■ Leader of Provincial Legislature ■ Whip: Prov. Leg. ■ Leader of a Minority Party in a Provincial Legislature other than the Official Opposition
Grade A2	■ Member of a Provincial Legislature

No. R. 58, 2001**SALARISSE EN TOELAES VAN LEDE VAN DIE NASIONALE VERGADERING EN VASTE AFGEVAARDIGDES NA DIE NASIONALE RAAD VAN PROVINSIES**

1. Ingevolge artikel 3 (1) van die Wet op die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs, 1998 (Wet No. 20 van 1998) ("die Besoldigingwet"), bepaal ek hierby dat die jaarlikse salaris en toelaes van die onderskeie grade lede en ampsdraers van die Parlement in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld, met ingang van 1 April 2001 is soos in Kolomme 2, 3 en 4 van Bylae 1 uiteengesit, behoudens artikel 3 (6) (a) en (b) van die Besoldigingwet.
2. Kolom 4 van Bylae 1 (Kerf 3) is van toepassing op 'n herverkose lid wat te eniger tyd sy/haar huidige amp, of 'n amp in dieselfde of 'n hoër graad ingevolge Bylae 2 vir 'n totale tydperk van ten minste 24 maande bekleë het, hetsy aaneenlopend al dan nie, en hetsy voor of na 2 Junie 1999.
3. Kolom 3 van Bylae 1 (Kerf 2) is van toepassing op alle ander herverkose lede as dié wat in paragraaf 2 vermeld word. Sodra 'n herverkose ampsbekleër op wie Kolom 3 van Bylae 1 van toepassing is sy/haar huidige amp of 'n amp in dieselfde of 'n hoër graad volgens Bylae 2 vir 'n totale tydperk van 24 maande bekleë het, hetsy aaneenlopend al dan nie, is Kolom 4 van Bylae 1 (Kerf 3) op daardie lid van toepassing.
4. Kolom 2 van Bylae 1 (Kerf 1) is van toepassing op alle lede van die Parlement wat nie herverkose lede is nie.
5. By die berekening van die tydperk van 24 maande in paragrafe 2 en 3 bedoel, word dit geag dat 'n herverkose lid wat—
 - (a) op 1 Junie 1999 'n lid van die Parlement of 'n Provinsiale Wetgewer was; en
 - (b) na die verkiesing van 2 Junie 1999, deur die Verkiesingskommissie as lid van die Nasionale Vergadering of 'n Provinsiale Wetgewer aangewys is, of ingevolge artikel 61 (2) (b) van die Grondwet as 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies aangestel is,

aangebly het in die amp wat hy/sy op 1 Junie 1999 bekleë het totdat hy/sy aldus aangewys of aangestel is.

6. Ingevolge artikel 3 (3) van die Besoldigingwet bepaal ek die bedrag van R40 000 per jaar as die gedeelte van die besoldiging van 'n lid of ampsdraer van die Parlement in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld waarop artikel 8 (1) (d) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), van toepassing is.
7. In hierdie Proklamasie, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Besoldigingwet, die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, of die toepaslike Reëls en Orders beoog in artikels 45, 57 of 70 van die Grondwet toegeskryf is, daardie betekenis; en beteken—
 - (a) "herverkose lid" 'n lid van die Parlement—
 - (i) wat te eniger tyd voor 2 Junie 1999 'n amp wat in Bylae 2 vermeld word, bekleë het; en
 - (ii) wie se diens in een of meer van daardie ampte nie te eniger tyd vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as 24 maande onderbreek is nie; en
 - (b) "lid van die Parlement" 'n lid van die Nasionale Vergadering of 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies.
8. Proklamasie No. 57 van 2000, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 28 September 2000 en Proklamasie No. R. 53 van 2001, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 2 November 2001, word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die sesde dag van November Tweeëuisend en Een.

T. M. MBEKI

President

Op las van die President-in-Kabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister van die Kabinet

BYLAE 1

GRADERINGSTRUKTUUR, BESOLDIGING EN TOELAES VAN LEDE VAN DIE NASIONALE VERGADERING EN VASTE
AFGEVAARDIGDES NA DIE NASIONALE RAAD VAN PROVINSIES

KOLOM 1		KOLOM 2 (KERF 1)			KOLOM 3 (KERF 2)			KOLOM 4 (KERF 3)		
Graad	Amp	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoer- tuigtoelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoer- tuigtoelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoer- tuigtoelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.
Graad F	Speaker: Nasionale Vergadering (NV) Voorsitter: Nasionale Raad van Provinsies (NRP)	469 829	117 458	587 287	493 320	123 331	616 651	516 812	129 203	646 015
Graad E1	Adjunkspeaker: NV Adjunkvoorsitter: NRP	381 871	95 468	477 339	400 964	100 241	501 205	420 057	105 015	525 072
Graad E2	Parlementêre Raadgewer: President HoofswEEP: Meerderheidsparty in NV HoofswEEP van NRP. Leier van die Opposisie ingevoelge artikel 57 (2) (d) van die Grondwet..	311 702	77 925	389 627	327 286	81 822	409 108	342 875	85 715	428 590
Graad D	Parlementêre Raadgewer Adjunkpresident	296 147	74 037	370 184	316 877	79 219	396 096	325 761	81 441	407 202
Graad C1	Voorsitter van 'n Komitee van 'n Huis of 'n Gesamentlike Komitee Voorsitter van Komitees	286 964	71 741	358 705	307 051	76 763	383 814	315 660	78 915	394 575
Graad C2	HoofswEEP: Amptelike Opposisie/Grootste Minderheidsparty in 'n Huis AdjunkhoofswEEP: Meerderheidsparty in 'n Huis Adjunkvoorsitter van Komitees	278 110	69 527	347 637	297 577	74 395	371 972	305 921	76 480	382 401
Graad B	Leier van 'n Huis Sweep in 'n Huis Leier van 'n ander Minderheidsparty as die Amptelike Opposisie, waar die Leier 'n Lid is van die NV of 'n vaste afgevaardigde na die NRP	266 923	66 731	333 654	280 270	70 067	350 337	293 615	73 405	367 020
Graad A1	Lid van die NV Vaste Afgevaardigde na die NRP	237 427	59 357	296 784	254 047	63 512	317 559	261 170	65 292	326 462

* Ingeslote die bedrag van R40 000 per annum wat in hierdie Proklamasie bepaal word as die bedrag waarop artikel 8 (1) (d) van die Inkomstebelastingwet, 1962, van toepassing is.

BYLAE 2

Graad	Amp
Graad F	■ Minister (Nasionale Uitvoerende Gesag) ■ Premier van 'n Provinsie ■ Speaker: Nasionale Vergadering (NV) ■ Voorsitter: Nasionale Raad van Provinsies (NRP)
Graad E1	■ Adjunkminister (Nasionale Uitvoerende Gesag) ■ Adjunkspeaker: NV ■ Adjunkvoorsitter: NRP ■ Lid van die Uitvoerende Raad van 'n Provinsie ■ Speaker: Provinsiale Wetgewer
Graad E2	■ Parlementêre Raadgewer: President ■ Hoofswep: Meerderheidsparty in NV ■ Hoofswep van NRP ■ Leier van die Opposisie ingevolge artikel 57 (2) (d) van die Grondwet
Graad D	■ Parlementêre Raadgewer: Adjunkpresident ■ Adjunkspeaker: Provinsiale Wetgewer
Graad C1	■ Voorsitter van 'n Komitee van 'n Huis van die Parlement of 'n Gesamentlike Komitee ■ Voorsitter van Komitees van 'n Huis van die Parlement ■ Hoofswep: Meerderheidsparty in Provinsiale Wetgewer
Graad C2	■ Hoofswep: Amptelike Opposisie/Grootste Minderheidsparty in 'n Huis van die Parlement ■ Adjunkhoofswep: Meerderheidsparty in 'n Huis van die Parlement ■ Adjunkvoorsitter van Komitees van 'n Huis van die Parlement ■ Leier van die Opposisie ingevolge artikel 116 (2) (d) van die Grondwet: Provinsiale Wetgewer ■ Voorsitter van 'n Komitee van 'n Provinsiale Wetgewer ■ Voorsitter van Komitees: Provinsiale Wetgewer
Graad B	■ Leier van 'n Huis van die Parlement ■ Sweep in 'n Huis van die Parlement ■ Leier van 'n ander Minderheidsparty as die Amptelike Opposisie waar die Leier 'n lid is van die NV of 'n vaste afgevaardigde na die NRP ■ Hoofswep van Amptelike Opposisie/Grootste Minderheidsparty in 'n Provinsiale Wetgewer ■ Adjunkhoofswep: Meerderheidsparty in 'n Provinsiale Wetgewer ■ Adjunkvoorsitter van Komitees in 'n Provinsiale Wetgewer
Graad A1	■ Lid van die NV ■ Vaste Afgevaardigde na die NRP ■ Leier van 'n Provinsiale Wetgewer ■ Sweep: Provinsiale Wetgewer ■ Leier van 'n Minderheidsparty (Provinsiale Wetgewer) anders as die Amptelike Opposisie
Graad A2	■ Lid van 'n Provinsiale Wetgewer

No. R. 59, 2001**DETERMINATION OF THE UPPER LIMIT OF THE SALARIES AND ALLOWANCES OF PREMIERS, MEMBERS OF EXECUTIVE COUNCILS AND MEMBERS OF PROVINCIAL LEGISLATURES**

1. In terms of section 6 (1) of the Remuneration of Public Office Bearers Act, 1998 (Act No. 20 of 1998) ("the Remuneration Act"), I hereby determine that the upper limit of the annual salaries and allowances of the various grades of office-bearers mentioned in Column 1 of Schedule 1 shall be as set out in Column 2, 3 or 4 of Schedule 1 with effect from 1 April 2001, subject to section 6(7)(a) and (b) of the Remuneration Act.
2. Column 4 of Schedule 1 (Notch 3) applies to a re-elected member who at any time has occupied his or her current office, or an office in the same or a higher grade according to Schedule 2, for a period of at least 24 months in total, whether continuous or not, and whether before or after 2 June 1999.
3. Column 3 of Schedule 1 (Notch 2) applies to all re-elected members other than those referred to in paragraph 2. When a re-elected member to whom Column 3 of Schedule 1 applies has held his or her current office, or an office in the same or a higher grade according to Schedule 2, for a period of 24 months in total, whether continuous or not, Column 4 of Schedule 1 (Notch 3) becomes applicable to that member.
4. Column 2 of Schedule 1 (Notch 1) applies to all members of Provincial Legislatures who are not re-elected members.
5. For the purposes of calculating the period of 24 months referred to in paragraphs 2 and 3, a re-elected member who—
 - (a) was a member of Parliament or a Provincial Legislature on 1 June 1999; and

- (b) pursuant to the elections of 2 June 1999, was designated by the Electoral Commission as a member of the National Assembly or a Provincial Legislature, or appointed as a permanent delegate to the National Council of Provinces (NCOP) in terms of section 61 (2) (b) of the Constitution, is regarded to have continued to occupy the position occupied by him or her on 1 June 1999 until so designated or appointed.
6. In terms of section 6 (4) of the Remuneration Act, I determine the amount of R40 000,00 per annum as that portion of the remuneration of an office bearer mentioned in Column 1 of Schedule 1 to which section 8 (1) (d) of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), applies.
7. Except for the salaries and allowances provided for in this Proclamation, the office-bearers mentioned in Column 1 of Schedule 1 are not entitled to any other remuneration, whether directly or indirectly, in respect of the offices held by them.
8. In this Proclamation, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Remuneration Act, the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, or the relevant Rules and Orders contemplated in section 116 of the Constitution, bears that meaning; and—
- (a) "member of Parliament" means a member of the National Assembly or a permanent delegate to the National Council of Provinces; and
 - (b) "re-elected member" means a member of a Provincial Legislature—
 - (i) who at any time before 2 June 1999 occupied an office mentioned in Schedule 2; and
 - (ii) whose service in any one or more of those offices has not been interrupted at any time for a continuous period of more than 24 months.
9. Proclamation No. R.56, 2000, published in the *Government Gazette* of 28 September 2000, and Proclamation No. R. 54, 2001, published in the *Government Gazette* of 2 November 2001, are repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this sixth day of November Two Thousand and One.

T. M. MBEKI

President

By Order of the President-in-Cabinet.

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister of the Cabinet

SCHEDULE 1

**UPPER LIMIT OF THE SALARIES AND ALLOWANCES OF PREMIERS, MEMBERS OF
EXECUTIVE COUNCILS AND MEMBERS OF PROVINCIAL LEGISLATURES**

COLUMN 1		COLUMN 2 (NOTCH 1)			COLUMN 3 (NOTCH 2)			COLUMN 4 (NOTCH 3)		
Grade	Office	Basic Salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total Remuneration in Rand p.a.	Basic Salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total Remuneration in Rand p.a.	Basic Salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total Remuneration in Rand p.a.
Grade F.....	Premier.....	469 829	117 458	587 287	493 320	123 331	616 651	516 812	129 203	646 015
Grade E1.....	Executive Council Member Speaker.....	381 871	95 468	477 339	400 964	100 241	501 205	420 057	105 015	525 072
Grade D.....	Deputy Speaker.....	296 147	74 037	370 184	316 877	79 219	396 096	325 761	81 441	407 202
Grade C1.....	Chief Whip: Majority Party	286 964	71 741	358 705	307 051	76 763	383 814	315 660	78 915	394 575
Grade C2.....	Leader of Opposition in terms of Section 116 (2) (d) of the Constitution Chairperson of a Commit- tee of a Legislature Chairperson of Commit- tees.....	278 110	69 527	347 637	297 577	74 395	371 972	305 921	76 480	382 401
Grade B.....	Chief Whip: Official Opposi- tion/ Largest Minority Party Deputy Chief Whip: Majority Party Deputy Chairperson of Committees.....	266 923	66 731	333 654	280 270	70 067	350 337	293 615	73 405	367 020
Grade A1.....	Leader of a Legislature Whip Leader of a Minority Party in a Legislature other than the Official Opposition.....	237 427	59 357	296 784	254 047	63 512	317 559	261 170	65 292	326 462
Grade A2.....	Member of a Legislature ...	228 660	57 164	285 824	235 520	58 879	294 399	251 526	62 880	314 406

* Includes the amount of R40 000 per annum determined by this Proclamation as the amount to which section 8 (1) (d) of the Income Tax Act, 1962, applies.

SCHEDULE 2

Grade	Office
Grade F	■ Minister (National Executive Authority) ■ Premier of a Province ■ Speaker: National Assembly ■ Chairperson: National Council of Provinces (NCOP)
Grade E1	■ Deputy Minister (National Executive Authority) ■ Deputy Speaker: National Assembly ■ Deputy Chairperson: NCOP ■ Member of the Executive Council of a Province ■ Speaker: Provincial Legislature (Prov. Leg.)
Grade E2	■ Parliamentary Counsellor: President ■ Chief Whip: Majority Party in National Assembly ■ Chief Whip of NCOP ■ Leader of the Opposition in terms of section 57 (2) (d) of the Constitution
Grade D	■ Parliamentary Counsellor: Deputy President ■ Deputy Speaker: Prov. Leg.
Grade C1	■ Chairperson of a Committee of a House of Parliament or a Joint Committee ■ Chairperson of Committees of a House of Parliament ■ Chief Whip of Majority Party: Prov. Leg.
Grade C2	■ Chief Whip: Official Opposition/Largest Minority Party in a House of Parliament ■ Deputy Chief Whip: Majority Party in a House of Parliament ■ Deputy Chairperson of Committees of a House of Parliament ■ Leader of Opposition in terms of section 116(2)(d) of the Constitution: Prov. Leg. ■ Chairperson of a Committee of a Provincial Legislature ■ Chairperson of Committees: Prov. Leg.
Grade B	■ Leader of a House of Parliament ■ Whip in a House of Parliament ■ Leader of a Minority Party other than the Official Opposition where that Leader is a member of the National Assembly or a permanent delegate to the NCOP ■ Chief Whip of Official Opposition/Largest Minority Party: Prov. Leg. ■ Deputy Chief Whip of Majority Party: Prov. Leg. ■ Deputy Chairperson of Committees: Prov. Leg.
Grade A1	■ Member of the National Assembly ■ Permanent Delegate to the NCOP ■ Leader of Provincial Legislature ■ Whip: Prov. Leg. ■ Leader of a Minority Party in a Provincial Legislature other than the Official Opposition
Grade A2	■ Member of a Provincial Legislature

No. R. 59, 2001

**BEPALING VAN DIE BOONSTE PERK VAN DIE SALARISSE EN TOELAES VAN PREMIERS, LEDE
VAN UITVOERENDE RADE EN LEDE VAN PROVINSIALE WETGEWERS**

1. Ingevolge artikel 6 (1) van die Wet op die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs, 1998 (Wet No. 20 van 1998) ("die Besoldigingwet"), bepaal ek hierby dat die boonste perk van die jaarlikse salaris en toelaes van die onderskeie grade ampsbekleërs in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld, met ingang van 1 April 2001 is soos in Kolom 2, 3 of 4 van Bylae 1 uiteengesit, behoudens artikel 6 (7) (a) en (b) van die Besoldigingwet.
2. Kolom 4 van Bylae 1 (Kerf 3) is van toepassing op 'n herverkose lid wat te eniger tyd sy/haar huidige amp, of 'n amp in dieselfde of 'n hoër graad volgens Bylae 2, vir 'n totale tydperk van ten minste 24 maande beklee het, hetsy aaneenlopend al dan nie, en hetsy voor of na 2 Junie 1999.
3. Kolom 3 van Bylae 1 (Kerf 2) is van toepassing op alle ander herverkose lede as dié wat in paragraaf 2 vermeld word. Sodra 'n herverkose lid op wie Kolom 3 van Bylae 1 van toepassing is sy/haar huidige amp of 'n amp in dieselfde of 'n hoër graad volgens Bylae 2 vir 'n totale tydperk van 24 maande beklee het, hetsy aaneenlopend al dan nie, is Kolom 4 van Bylae 1 (Kerf 3) op daardie lid van toepassing.
4. Kolom 2 van Bylae 1 (Kerf 1) is van toepassing op alle lede van Provinsiale Wetgewers wat nie herverkose lede is nie.

5. By die berekening van die tydperk van 24 maande in paragrawe 2 en 3 bedoel, word dit geag dat 'n herverkose lid wat—
- (a) op 1 Junie 1999 'n lid van die Parlement of 'n Provinsiale Wetgewer was; en
 - (b) na die verkiesing van 2 Junie 1999, deur die Verkiesingskommissie as lid van die Nasionale Vergadering of 'n Provinsiale Wetgewer aangewys is, of ingevolge artikel 61 (2) (b) van die Grondwet as 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies aangestel is,
- aangebly het in die amp wat hy/sy op 1 Junie 1999 bekleed het totdat hy/sy aldus aangewys of aangestel is.
6. Ingevolge artikel 6 (4) van die Besoldigingwet, bepaal ek die bedrag van R40 000,00 per jaar as daardie gedeelte van die besoldiging van 'n ampsbekleër in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld waarop artikel 8 (1) (d) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), van toepassing is.
7. Behalwe vir die salarisse en toelaes waarvoor in hierdie Proklamasie voorsiening gemaak word, is die ampsbekleërs in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld, nie op enige ander vergoeding, direk of indirek, geregtig ten opsigte van die ampte wat hulle bekleed nie.
8. In hierdie Proklamasie, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Besoldigingwet, die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, of die toepaslike Reëls en Orders beoog in artikel 116 van die Grondwet, toegeskryf is, daardie betekenis; en beteken—
- (a) "herverkose lid" 'n lid van 'n Provinsiale Wetgewer—
 - (i) wat te eniger tyd voor 2 Junie 1999 'n amp wat in Bylae 2 vermeld word, bekleed het; en
 - (ii) wie se diens in een of meer van daardie ampte nie te eniger tyd vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as 24 maande onderbreek is nie; en
 - (a) "lid van die Parlement" 'n lid van die Nasionale Vergadering of 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies.
9. Proklamasie No. R. 56, 2000, wat in die *Staatskoerant* van 28 September 2000, en Proklamasie No. R. 54, 2001 wat in die *Staatskoerant* van 2 November 2001, gepubliseer is, word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die sesde dag van November Tweeduisend en een.

T. M. MBEKI

President

Op las van die President-in-Kabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister van die Kabinet

BYLAE 1

BOONSTE PERK VAN DIE SALARISSE EN TOELAES VAN PREMIERS, LEDE VAN UITVOERENDE RADE
EN LEDE VAN PROVINSIALE WETGEWERS

KOLOM 1		KOLOM 2 (KERF 1)			KOLOM 3 (KERF 2)			KOLOM 4 (KERF 3)		
Graad	Amp	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoertuig- toelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoertuig- toelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoertuig- toelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.
Graad F.....	Premier.....	469 829	117 458	587 287	493 320	123 331	616 651	516 812	129 203	646 015
Graad E1.....	Lid van 'n Uitvoerende Raad Speaker.....	381 871	95 468	477 339	400 964	100 241	501 205	420 057	105 015	525 072
Graad D.....	Adjunkspeaker.....	296 147	74 037	370 184	316 877	79 219	396 096	325 761	81 441	407 202
Graad C1.....	Hoofswep: Meerderheids- party.....	286 964	71 741	358 705	307 051	76 763	383 814	315 660	78 915	394 575
Graad C2.....	Leier van die Opposisie ingevolge artikel 116 (2) (d) van die Grond-wet Voorsitter van 'n Komitee van 'n Wetgewer Voorsitter van Komitees....	278 110	69 527	347 637	297 577	74 395	371 972	305 921	76 480	382 401
Graad B.....	Hoofswep: Amptelike Op- posisie/Grootste Minder- heidsparty Adjunkhoofswep: Meer- derheidsparty Adjunkvoorsitter van Kom- itees.....	266 923	66 731	333 654	280 270	70 067	350 337	293 615	73 405	367 020
Graad A1.....	Leier van 'n Wetgewer Sweep Leier van 'n ander Minder- heidsparty in 'n Wetgewer as die Amptelike Opposisie	237 427	59 357	296 784	254 047	63 512	317 559	261 170	65 292	326 462
Graad A2.....	Lid van Wetgewer.....	228 660	57 164	285 824	235 520	58 879	294 399	251 526	62 880	314 406

* Ingeslote die bedrag van R40 000 per jaar wat in hierdie Proklamasie bepaal word as die bedrag waarop artikel 8 (1) (d) van die Inkomstebelastingwet, 1962, van toepassing is.

BYLAE 2

Graad	Amp
Graad F.....	■ Minister (Nasionale Uitvoerende Gesag) ■ Premier van 'n Provinsie ■ Speaker: Nasionale Vergadering (NV) ■ Voorsitter: Nasionale Raad van Provinsies (NRP)
Graad E1.....	■ Adjunkminister (Nasionale Uitvoerende Gesag) ■ Adjunkspeaker: NV ■ Adjunkvoorsitter: NRP ■ Lid van die Uitvoerende Raad van 'n Provinsie ■ Speaker: Provinsiale Wetgewer
Graad E2.....	■ Parlementêre Raadgewer: President ■ Hoofswep: Meerderheidsparty in NV ■ Hoofswep van NRP ■ Leier van die Opposisie ingevolge artikel 57(2)(d) van die Grondwet
Graad D.....	■ Parlementêre Raadgewer: Adjunkpresident ■ Adjunkspeaker: Provinsiale Wetgewer
Graad C1.....	■ Voorsitter van 'n Komitee van 'n Huis van die Parlement of 'n Gesamentlike Komitee ■ Voorsitter van Komitees van 'n Huis van die Parlement ■ Hoofswep: Meerderheidsparty in Provinsiale Wetgewer
Graad C2.....	■ Hoofswep, Amptelike Opposisie/Grootste Minderheidsparty in 'n Huis van die Parlement ■ Adjunkhoofswep: Meerderheidsparty in 'n Huis van die Parlement ■ Adjunkvoorsitter van Komitees van 'n Huis van die Parlement ■ Leier van die Opposisie ingevolge artikel 116(2)(d) van die Grondwet: Provinsiale Wetgewer ■ Voorsitter van 'n Komitee van 'n Provinsiale Wetgewer ■ Voorsitter van Komitees: Provinsiale Wetgewer
Graad B.....	■ Leier van 'n Huis van die Parlement ■ Sweep in 'n Huis van die Parlement ■ Leier van 'n ander Minderheidsparty as die Amptelike Opposisie, waar die Leier 'n lid is van die NV of 'n vaste afgevaardigde na NRP ■ Hoofswep van Amptelike Opposisie/Grootste Minderheidsparty in 'n Provinsiale Wetgewer ■ Adjunkhoofswep: Meerderheidsparty in 'n Provinsiale Wetgewer ■ Adjunkvoorsitter van Komitees in 'n Provinsiale Wetgewer
Graad A1.....	■ Lid van die NV ■ Vaste Afgevaardigde na die NRP ■ Leier van 'n Provinsiale Wetgewer ■ Sweep: Provinsiale Wetgewer ■ Leier van 'n Minderheidsparty (Provinsiale Wetgewer) anders as die Amptelike Opposisie
Graad A2.....	■ Lid van 'n Provinsiale Wetgewer

No. R. 60, 2001

SALARIES AND ALLOWANCES OF THE DEPUTY PRESIDENT, MINISTERS AND DEPUTY MINISTERS (NATIONAL EXECUTIVE AUTHORITY)

1. In terms of section 4 (1) of the Remuneration of Public Office Bearers Act, 1998 (Act No. 20 of 1998) ("the Remuneration Act"), I hereby determine that the annual salaries and allowances of the Deputy President, Ministers and Deputy Ministers shall be as specified in Column 2, 3 or 4 of Schedule 1 with effect from 1 April 2001.
2. Column 4 of Schedule 1 (Notch 3) applies to a re-elected office bearer who at any time has occupied his or her current office, or an office in the same or a higher grade according to Schedule 2, for a period of at least 24 months in total, whether continuous or not, and whether before or after 2 June 1999.
3. Column 3 of Schedule 1 (Notch 2) applies to all re-elected office bearers other than those referred to in paragraph 2. When a re-elected office bearer to whom Column 3 of Schedule 1 applies has to held his or her current office, or an office in the same or a higher grade according to Schedule 2, for a period of 24 months in total, whether continuous or not, Column 4 of Schedule 1 (Notch 3) becomes applicable to that office bearer.
4. Column 2 of Schedule 1 (Notch 1) applies to all office bearers mentioned in Column 1 of Schedule 1 who are not re-elected office bearers.
5. For the purposes of calculating the period of 24 months referred to in paragraphs 2 and 3, a re-elected office bearer who—
 - (a) was a member of Parliament or a Provincial Legislature on 1 June 1999; and

- (b) pursuant to the elections of 2 June 1999, was designated by the Electoral Commission as a member of the National Assembly or a Provincial Legislature, or appointed as a permanent delegate to the National Council of Provinces (NCOP) in terms of section 61 (2) (b) of the Constitution, is regarded to have continued to occupy the position occupied by him or her on 1 June 1999 until so designated or appointed.
6. In this Proclamation—
- (a) "member of Parliament" means a member of the National Assembly or a permanent delegate to the National Council of Provinces; and
 - (b) "re-elected office bearer" means an office bearer mentioned in Column 1 of Schedule 1—
 - (i) who at any time before 2 June 1999 occupied an office mentioned in Schedule 2; and
 - (ii) whose service in any one or more of those offices has not been interrupted at any time for a continuous period of more than 24 months.
7. In terms of section 4 (3) of the Remuneration Act, I determine the amount of R40 000 per annum as that portion of the remuneration of the Deputy President or a Minister or Deputy Minister to which section 8 (1) (d) of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), applies.
8. Proclamation No. R. 58 of 2000, published in the *Government Gazette* of 28 September 2000, and Proclamation No. R. 52 of 2001, published in the *Government Gazette* of 2 November 2001 are repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this sixth day of November Two thousand and One.

T. M. MBEKI

President

By Order of the President-in-Cabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister of the Cabinet.

SCHEDULE 1

GRADING STRUCTURE, REMUNERATION AND ALLOWANCES OF THE DEPUTY PRESIDENT, MINISTERS AND DEPUTY MINISTERS

COLUMN 1		COLUMN 2 (NOTCH 1)			COLUMN 3 (NOTCH 2)			COLUMN 4 (NOTCH 3)		
Grade	Office	Basic salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total remuneration in Rand p.a.	Basic salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total remuneration in Rand p.a.	Basic salary in Rand p.a.*	Motor vehicle allowance in Rand p.a.	Total remuneration in Rand p.a.
Grade G.....	Deputy President.....	568 493	142 123	710 616	—	—	—	—	—	—
Grade F.....	Minister.....	469 829	117 458	587 287	493 320	123 331	616 651	516 812	129 203	646 015
Grade E1.....	Deputy Minister.....	381 871	95 468	477 339	400 964	100 241	501 205	420 057	105 015	525 072

* Includes the amount of R40 000 per annum determined in this Proclamation as the amount to which section 8 (1) (d) of the Income Tax Act, 1962, applies.

SCHEDULE 2

Grade	Office
Grade G.....	■ Deputy President
Grade F.....	■ Minister (National Executive Authority) ■ Premier of Province ■ Speaker: National Assembly ■ Chairperson: National Council of Provinces (NCOP)
Grade E1.....	■ Deputy Minister (National Executive Authority) ■ Deputy Speaker: National Assembly ■ Deputy Chairperson: NCOP ■ Member of the Executive Council of a Province ■ Speaker: Provincial Legislature

No. R. 60, 2001

SALARISSE EN TOELAES VAN DIE ADJUNKPRESIDENT, MINISTERS EN ADJUNKMINISTERS (NASIONALE UITVOERENDE GESAG)

- Ingevolge artikel 4 (1) van die Wet op die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs, 1998 (Wet No. 20 van 1998) "die Besoldigingwet", bepaal ek hierby dat die jaarlikse salarisse en toelaes van die Adjunkpresident, Ministers en Adjunkministers met ingang van 1 April 2001 is soos vermeld in Kolom 2, 3 of 4 van Bylae 1.
- Kolom 4 van Bylae 1 (Kerf 3) is van toepassing op 'n herverkose ampsbekleër wat te eniger tyd sy/haar huidige amp, of 'n amp in dieselfde of 'n hoër graad volgens Bylae 2 vir 'n totale tydperk van ten minste 24 maande bekleë het, hetsy aaneenlopend al dan nie, en hetsy voor of na 2 Junie 1999.
- Kolom 3 van Bylae 1 (Kerf 2) is van toepassing op alle ander herverkose ampsbekleërs as dié wat in paragraaf 2 vermeld word. Sodra 'n herverkose ampsbekleër op wie Kolom 3 van Bylae 1 van toepassing is sy/haar huidige amp of 'n amp in dieselfde of 'n hoër graad volgens Bylae 2 vir 'n totale tydperk van 24 maande bekleë het, hetsy aaneenlopend al dan nie, is Kolom 4 van Bylae 1 (Kerf 3) op daardie ampsbekleër van toepassing.
- Kolom 2 van Bylae 1 (Kerf 1) is van toepassing op alle ampsbekleërs in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld wat nie herverkose ampsbekleërs is nie.
- By die berekening van die tydperk van 24 maande in paragrawe 2 en 3 bedoel, word dit geag dat 'n herverkose lid wat—
 - op 1 Junie 1999 'n lid van die Parlement of 'n *Provinsiale Wetgewer* was; en
 - na die verkiesing van 2 Junie 1999, deur die Verkiesingskommissie as lid van die Nasionale Vergadering of 'n *Provinsiale Wetgewer* aangewys is, of ingevolge artikel 61 (2) (b) van die Grondwet as 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies aangestel is,
 aangebly het in die amp wat hy/sy op 1 Junie 1999 bekleë het totdat hy/sy aldus aangewys of aangestel is.
- In hierdie Proklamasie beteken—
 - "herverkose ampsbekleër" 'n ampsbekleër in Kolom 1 van Bylae 1 vermeld—
 - wat te eniger tyd voor 2 Junie 1999 'n amp wat in Bylae 2 vermeld word, bekleë het; en
 - wie se diens in een of meer van daardie ampte nie te eniger tyd vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as 24 maande onderbreek is nie; en
 - "lid van die Parlement" 'n lid van die Nasionale Vergadering of 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies.
- Ingevolge artikel 4 (3) van die Besoldigingwet bepaal ek die bedrag van R40 000 per jaar as daardie gedeelte van die besoldiging van die Adjunkpresident of 'n Minister of Adjunkminister waarop artikel 8 (1) (d) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), van toepassing is.
- Proklamasie No. R. 58 van 2000, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 28 September 2000 en Proklamasie No. R. 52, 2001 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 2 November 2001, word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die sesde dag van November Tweeduisend en Een.

T. M. MBEKI

President

Op las van die President-in-Kabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister van die Kabinet.

BYLAE 1

GRADERINGSTRUKTUUR, BESOLDIGING EN TOELAES VAN DIE ADJUNKPRESIDENT, MINISTERS EN ADJUNKMINISTERS

KOLOM 1		KOLOM 2 (KERF 1)			KOLOM 3 (KERF 2)			KOLOM 4 (KERF 3)		
Graad	Amp	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoertuigtoelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoertuigtoelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.	Basiese salaris in Rand p.a.*	Motorvoertuigtoelae in Rand p.a.	Totale Vergoeding in Rand p.a.
Graad G	Adjunkpresident	568 493	142 123	710 616	—	—	—	—	—	—
Graad F	Minister	469 829	117 458	587 287	493 320	123 331	616 651	516 812	129 203	646 015
Graad E1	Adjunkminister	381 871	95 468	477 339	400 964	100 241	501 205	420 057	105 015	525 072

* Ingeslote die bedrag van R40 000 per annum wat in hierdie Proklamasie bepaal word as die bedrag waarop artikel 8 (1) (d) van die Inkomstebelastingswet, 1962, van toepassing is.

BYLAE 2

Graad	Amp
Graad G.....	■ Adjunkpresident
Graad F.....	■ Minister (Nasionale Uitvoerende Gesag) ■ Premier van 'n Provinsie ■ Speaker: Nasionale Vergadering (NV) ■ Voorsitter: Nasionale Raad van Provinsies (NRP)
Graad E1.....	■ Adjunkminister (Nasionale Uitvoerende Gesag) ■ Adjunkspeaker: NV ■ Adjunkvoorsitter: NRP ■ Lid van die Uitvoerende Raad van 'n Provinsie ■ Speaker: Provinsiale Wetgewer

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF HEALTH DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 1102**9 November 2001**

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT No. 54 OF 1972)

REGULATIONS RELATING TO SALT**CORRECTION NOTICE**

The following corrections to Government Notice No. R. 239 of 16 March 2001 are hereby published for general information:

1. In the definitions of the Afrikaans text, substitute the expression "dendritiese" for the expression "dendrietiese".
2. In regulation 2 (1) of the Afrikaans text, substitute the expression "97%" for the expression "67%".
3. In regulation 2, substitute the expression "(3)" before the paragraph "Food grade salt shall be used as a carrier for food additives or nutrients for technological or public health reasons" for the expression "(2)".
4. In regulation 7 of the Afrikaans text, substitute the expression "dendritiese" for the expression "dendrietiese".
5. In the Afrikaans text, insert the following regulation after regulation 7:

"8. Die metodes wat gebruik moet word vir die bepaling van die natriumchloriedinhoud en dié van ander bestanddele en eienskappe in voedselgraadsout word in die Aanhangsel uiteengesit.

No. R. 1102**9 November 2001**

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET No. 54 VAN 1972)

REGULASIES BETREFFENDE SOUT**VERBETERINGSKENNISGEWING**

Die volgende verbeterings van Goewermentskennisgewing No. R. 239 van 16 Maart 2001 word hierby ter algemene inligting gepubliseer:

1. In die woordomscriwing vervang die uitdrukking "dendrietiese" deur die uitdrukking "dendritiese".
2. In regulasie 2 (1) vervang die uitdrukking "67%" deur die uitdrukking "97%".
3. In regulasie 2, vervang die uitdrukking "(2)" voor die paragraaf "Voedselgraadsout moet gebruik word as 'n draer vir voedseladditiewe of nutriënte, vir tegnologiese of openbare gesondheidsredes" deur die uitdrukking "(3)".
4. In regulasie 7 vervang die uitdrukking "dendrietiese" deur die uitdrukking "dendritiese".
5. Voeg die volgende regulasie in na regulasie 7:

"8. Die metodes wat gebruik moet word vir die bepaling van die natriumchloriedinhoud en dié van ander bestanddele en eienskappe in voedselgraadsout, word in die Aanhangsel uiteengesit."

**DEPARTMENT OF LABOUR
DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 1105**9 November 2001**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

**BARGAINING COUNCIL FOR THE TEAROOM, RESTAURANT AND CATERING TRADE, PRETORIA:
EXTENSION OF AMENDMENT OF COLLECTIVE AGREEMENT TO NON-PARTIES**

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby in terms of section 32 (2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the Collective Agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the Bargaining Council for the Tearoom, Restaurant and Catering Trade, Pretoria, and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the Agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Trade, with effect from 19 November 2001, and for the period ending 28 February 2003.

M. M. S. MDLADLANA

Minister of Labour

No. R. 1105**9 November 2001**

WET OP ARBEIDSVIRHOUDINGE, 1995

**BEDINGINGSRAAD VIR DIE TEEKAMER-, RESTAURANT- EN VERVERSINGSBEDRYF, PRETORIA:
UITBREIDING VAN WYSIGING VAN KOLLEKTIEWE OOREENKOMS NA NIE-PARTYE**

Ek, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 32 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, dat die Kollektiewe Ooreenkoms wat in die Bylae by die Engelse teks hiervan verskyn en wat in die Bedingingsraad vir die Teekamer-, Restaurant- en Verversingsbedryf aangegaan is en kragtens artikel 31 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bindend is op die partye wat die Ooreenkoms aangegaan het, bindend is vir die ander werkgewers en werknemers in daardie Bedryf, met ingang van 19 November 2001, en vir die tydperk wat op 28 Februarie 2003 eindig.

M. M. S. MDLADLANA

Minister van Arbeid

SCHEDULE

**BARGAINING COUNCIL FOR THE TEAROOM, RESTAURANT AND CATERING TRADE, PRETORIA
MAIN COLLECTIVE AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act (Act No. 66 of 1995), made and entered into by and between the:

PRETORIA AND DISTRICTS CATERERS ASSOCIATION

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

GENERAL INDUSTRIES' WORKERS' UNION OF S.A. (G.I.W.U.S.A.),

SOUTH AFRICAN COMMERCIAL, CATERING AND ALLIED WORKERS' UNION (SACCAWU)

and

CLUB, CATERERS, RETAIL AND ALLIED WORKERS' UNION (CCRAWU)

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part

being the parties to the Bargaining Council for the Tearoom, Restaurant and Catering Trade, Pretoria,

to amend the Agreement published under Government Notice No. R. 244 of 16 March 2001.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

The terms of this Agreement shall be observed in the Tearoom, Restaurant and Catering Trade—

- (1) (a) by all employers and employees who are members of the employers' organisation and the trade union, respectively;
- (b) in the Magisterial District of Pretoria, Brits, Bronkhorstspuit, Cullinan, Rustenburg, Wambaths, Witbank and Wonderboom and in the municipal area of Midrand.
- (2) Clauses 1 (1) (a) and 2 of this Agreement shall not apply to employers and employees who are not members of the employers' organisation and trade unions, respectively.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT

This Agreement shall come into operation on the date fixed by the Minister of Labour to be the effective date from which the Agreement shall be extended to become binding on non-parties, or the date on which the Minister of Labour declines to extend the Agreement to non-parties, and the Agreement shall remain in force for the period ending 28 February 2003.

3. CLAUSE 5: REMUNERATION: WAGES**(B) Minimum wages:**

(1) Insert the following subclause (1):

- (1) "Employees that are paid above the minimum wage as determined in this Agreement shall be entitled to a minimum increase of 7,5% on the actual wage, not the prescribed wage, from the date of coming into operation of this Agreement and for the period ending 28 February 2002 and 8,5% for the period 1 March 2002 to 28 February 2003."

(2) Number the existing paragraph as "(2)".

4. ANNEXURE G

Insert Annexure G.

Signed at Pretoria on this 18th day of July 2001.

EMPLOYERS' ORGANISATION

J. IOANNOU

P.C.A.

TRADE UNIONS

J. MUDZANANI

CCRAWU

J. MODIMOENG

SACCAWU

A. RAMOKOKA

GIWUSA

BARGAINING COUNCIL FOR THE TEAROOM, RESTAURANT AND CATERING TRADE, PRETORIA

J. MUDZANANI

Chairman

J. H. R. HOLTZHAUSEN

Vice-Chairman

P. THOMSON

Secretary

NATIONAL TREASURY
NASIONALE TESOURIE

No. R. 1100

9 November 2001

DETERMINATION OF AMOUNTS FOR PURPOSES OF THE MILITARY PENSIONS ACT, 1975 (ACT No. 84 OF 1976)**CORRECTION NOTICE**

Government Notice No. R. 1054 published in *Government Gazette* No. 22768 (Regulation No. R. 7189) of 26 October 2001 is hereby rectified as follows:

- (a) In paragraph (b) substitute the expression "amount **R5 224,32**; and" for the expression "amount of **R5 224,32**; and";
- (b) in paragraph (c) substitute the expression "suffers a from pensionable" for the expression "suffers from a pensionable"; and
- (c) the initials and surname of the Minister of Finance should read **T. A. MANUEL**.

No. R. 1100**9 November 2001****BETALING VAN BEDRAE VIR DOELEINDES VAN DIE WET OP MILITÊRE PENSIOENE, 1976 (WET No. 84 VAN 1976)****VERBETERINGSKENNISGEWING**

Goewermentskennisgewing No. R. 1054 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 22768 (Regulasie No. R. 7189) van 26 Oktober 2001 word hiermee soos volg verbeter:

- (a) In paragraaf (b) vervang die uitdrukking "amount **R5 224,32;** and" met die uitdrukking "amount of **R5 224,32;** and";
- (b) in paragraaf (c) vervang die uitdrukking "suffers a from pensionable" met die uitdrukking "suffers from a pensionable"; en
- (c) die voorletters en van van die Minister van Finansies moet lees **T. A. MANUEL**.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531